

✓

中華民國三十五年十二月二十八日



行政院善後救濟總署編譯處

週報

第三十七期

羅克斯少將繼任聯總署長

台灣澎湖列島災情視察記

林良桐 1

總署：

報 行總衛生業務之推行及其展望

劉瑞恆 8

告 行總牲畜之接運與利用

許振英 6

動 李副署長車駛由美回國 (8)

財務廳 物資價售合同 (7)

儲運廳 每週儲運簡報 (7)

物資積運山東中共區 (8)

總務處 理髮室及洗衣所 (8)

台南地震急賑 (8)

分署：

動 各分署業務動態簡報

調查處 9

態 福建辦事處 閩廈公路工程 (13)

轉載：

鼠疫預防 (江西善後救濟第二期)

白力士 13

溫暖的製造場 (浙江日報)

倪國宏 15

公報：

訓令二則 (一) 對外簽訂合同 (二) 平價食堂

16

代電一則

本署外賓招待費支付報核辦法

羅克斯少將繼任聯總署長

羅克斯少將 (Major General Lowell W. Rocks) 業於十三日聯總六屆大會上被選任為聯總署長，以繼拉加第亞氏之後。拉氏呈辭聯總署長，彼對署長職務，將負責至本年十二月三十一日。明年一月一日起，聯總一切事務，即由羅克斯署長負責主持。

羅克斯少將曾於本年五六月間，以署長拉加第亞私人代表的身份來華視察。當時彼不僅積極參與聯總駐華辦事處的工作，且復親赴青島，天津，北平，開封，鄭州，漢口和南京各地視察善救工作情形。在鄭州時曾專誠趕往花園口參觀黃河堵口工程。在南京時又曾與蔣主席及馬歇爾將軍會商有關聯總在華工作的問題。

羅克斯少將在軍隊中頗著勳功。去年十一月由駐德美遠征軍總部回國，即被任為聯總行政長官 (Executive Officer of UNRRA)。第一次世界大戰中，他曾參與作戰。此次大戰中，彼先則主持陸軍地上部隊之訓練事宜，繼則奉派赴英為第二軍團參謀長；並參與過一九四二年十一月八日奧蘭 (Oran) 登陸戰，在艾森豪威爾將軍麾下担任盟軍總部助理參謀長，後即升任為副參謀長。之後，彼又奉調統率第九十師從事布爾奇 (Belgo) 戰役，突破齊格菲爾防線。納粹德國投降後，彼奉派監視德國杜尼茲海軍上將及季德爾上將合組之政府，並於接獲逮捕令後將該政府內人員全部逮捕，軍功使彼獲得獎章達八種之多。

在聯總行政長官任內，羅克斯少將之主要任務為秉承拉加第亞署長之領導，調整聯總有關物資供應，財務及賑卹之工作，並指示聯總業務之進行。

台灣澎湖列島災情視察記

台灣分署 林良桐
專門委員

澎湖列島是集合六十三或六十四島而成（前一數字根據土人的記錄，後一數字根據日人的記錄），其中二十一個島上住有居民，最大一島的面積為六十四平方公里。地面主要是由沙石構成，雖然平坦，但不生長植物。每年九月至翌年四月經常刮着猛烈的東北風，澎湖峽的颶風，妨害樹木和蔬菜的長育尤甚，船隻也常常因此覆沒。首府馬江 (Ma-King) 位於 Tainco 島西北七十七哩，大部份糧食，菜蔬，水菓和燃料多由此而來。

這一轄區在政治上劃為一城五鄉。七二，八二七名人口中有成人三五

，四二九名，大部份集居於澎湖本部，白沙島和漁翁島三個大島中。漁民佔總人口三分之一，但當地漁業却不能與新竹和台南兩地相比，更不要說與 Japco 和台北兩地競爭了。一九四一年台南漁業總額為五四，〇〇〇，〇〇〇元，而澎湖祇達二，〇〇〇，〇〇〇元，在台南漁業中位列第九。由於捕魚技術的落後和缺乏冷藏，這些漁民的生活常陷於悲慘的境地。又爲了農作的主要出產祇有花生和洋薯，儘管不少於百分之六十的人口終年斷手斷足，可是糧食仍是沒有足夠自給的希望。

他們日常生活已够可憫，而目前則尤爲悲慘，出口的東西全付缺如，

而進口的東西却源源而至。當日人佔據的時候，因為在軍略上，它具有優良海港的條件，所以地位很為顯著。這個海港的深度和面積，對於船舶的停靠可保絕對安全，為了這一軍事目的，因此許多造船工業便在這裏建立了，同時與台灣的交通也經常保持了。隨此而來的，就是大量僱用當地的居民做工，以及輪進各種必需的物資。但戰事結束後，造船工業反被摧毀了，失業的浪潮發生了，人民的購買力也降低了，隨着，他們深切急需的物資，商人也沒有勇氣運來了。所以糧食和衣服之缺乏可以說是這裏目前最嚴重的問題，千千萬萬居民已面臨着飢饉的邊緣。

政府恢復軍略上的顯著地位誠屬根本之圖，但復蘇民困却是我們的工作。我們已經撥發大量麵粉，餅干，牛奶，白米，舊衣，舊鞋和醫藥器材到那兒去，我們免費配給的物資，約有一〇〇〇〇〇人已經直接受惠，至少還有兩倍這個數字已經受到工廠的實益了。負責此項工作的是行總的林應良（譯音）和聯總的亨奇（A. Henry）兩氏，他們都已給當地民衆一個非常良好的印象。

由於列島與台灣間交通的困難，當我抵達澎湖時，我們以前撥發的物資有一部份還在途中。我們已發和將發的物資恐怕還不夠救濟他們，因為他們需要援助的地方委實太多了。

即就糧食問題而言，實際上比表面上還要嚴重得多，當台北白米每市斤台幣一四·五元的時候，這兒每市斤的價錢就要台幣一七·五元了。蔬菜和肉，這裏平常雖然難得看見，售價大概是與Taipei的官價相同。假如我們以去年春天台北縣作爲前例，則澎湖的米價勢將會一日數跳。幸虧轄區當局的措置得法，尤其欣幸這兒還沒有囤積居奇的好商，所以米價還算相當穩定。假如我們以每人每日需要白米或其他雜糧一市斤估計，則自十一月至三月這四個月的颶風季，七二，八二七人所需的糧食就達八，七三九，二四〇市斤或六十分之五噸。

我在澎湖時，知道轄區政府僅存白米二一五，〇〇〇市斤，商人們擁有三五〇，六〇〇市斤，每家所存共約八〇〇，〇〇〇市斤。至於把這列島最主要的農產品——甜薯——和其他各種雜糧一同估計，恐怕也不會超過二，〇〇〇，〇〇〇市斤。所以這列島所缺糧食，總數約達二，〇〇〇，〇〇〇市斤，而這一數量却不够供四十天的消耗。他們刻正盡量節省，但目前存糧實難支持至本年底。這就是說，這一轄區如要渡過這一艱苦的雨季，需由外面輪進糧食六，〇〇〇，〇〇〇市斤或三，五四三噸。可是澎湖峽的風浪對於載重的小帆船着實是太兇險了，我認爲唯一實際的辦法，

即是請求上海行總以較大的輪船直接載運足夠的白米和麵粉前往澎湖去。還可利用這批物資作爲工廠，藉便實施生產的計劃呢。

我在上面提過，列島的地面是平坦的，高出海平線平均是四〇英里，最高的亦僅六〇英里而已。這就是說，這兒沒有崇山峻嶺，也沒有大江大河。正因為沒有高山，所以猛烈的風就常常捲進海水在農場裏灑着「鹽雨」（Salt Rain），使蔬菜和穀物蒙受極大的損害。又正因為沒有江河，所以農夫用水灌田就困難透了。農夫因此在田裏築了一道珊瑚牆作爲擋風的第一防線，又在每一畦蔬菜或穀物間再豎一道草籬作爲第二防線。爲了解決灌溉各處農田都掘有無數狐洞似的水井。然而就我所得的報告，知道雖有無數水井，依然不够灌溉。據說掘一口井的費用是一，〇〇〇元，假使轄區政府這一估計不錯，那麼一〇〇〇〇口井的工賑計劃，撥發一，〇〇〇〇〇市斤的食米成麵粉就可以施行了，一旦這一計劃完成，當地政府和民衆無疑的會得到無窮的利益。但我覺得政府好像還沒有注意到這一件事，而且他們的估計也許是不正確的。

同時又可利用我們的糧食物資作爲建築捕魚石壩的工賑。就我所知，沿着澎湖的海岸，可有三種方法捕魚，最易的方法是築一條與洪水最大時一樣高度的石壩，沿着這樣的石壩，每一水門都張着一副網，每天兩次洪流就會帶來大量的魚。我們曾撥五〇〇袋麵粉作爲工賑，在白沙鄉（Bait Village）建築這樣的石壩，結果是非常完滿，深得該鄉民衆的讚譽。

這一轄區雖屬貧苦，但它仍然支持着二一所初級小學四所幼稚園，四所初級中學和一所初級職業學校，目前共有學生九，〇〇〇人，已超過人口總數的十分之一。我會參觀過其中三所學校，非常欽佩他們的求學精神。大多數的學生都是來自貧苦的家庭，赤足而臉色青白，大多數教員的情形也是一樣，充份表示出營養的不良。雖然所有教室都是非常的狹窄，而且校舍都完全需要修葺了，但學校的環境一般打掃得很乾淨的。我們會以舊衣配給這裏貧苦的教師，以牛奶和麵粉配給急需救濟的學生，這種工作，已得他們衷心的稱許。但除了糧食和舊衣之外，我認爲補助建修小學校舍的事，亦應列入我們的計劃中。

總之，列島在經濟上是依賴着台灣而存在。雖然農產品是可憐的貧乏，但農業仍不失爲這裏居民的主要職業。漁民佔有三分之一人口，可是漁業却非常衰微。他們都是貧苦的，購買力一般都很低落，以他們的經濟程度，永遠也不會在這列島中興辦商營的交通機構。除非由政府發展這一系列島成爲海軍基地，否則他們的生活將常陷於貧苦之中。（李麟角譯）

總署

行總衛生業務之推行及其展望

總署顧問
衛生委員會主任 劉瑞恆

(十二月五日假上海電台播講)

各位聽衆：今天向諸位報告行總工作中的衛生業務，這是第二次。第一次本年四月間，那時會就業務機構和業務範圍兩點大略報告，到現在又已有半年多，想各位對於這半年推行的情形，一定要知道一點的。

本署衛生業務機構的組織，迄今大體上沒有變更；但因爲工作階段的進展，和環境的變遷，不免有小小的更動，如爲公教人員還都及義民還鄉救護事宜在各重要交點據點所設的醫療站，就因爲工作的完成而陸續撤消，這是一個例子。同時爲討論分配救濟物資和補助經費以加強協助衛生機構，各省區普遍設立衛生委員會，這又是一個例子。

至於業務範圍，當然還是依照既定方案繼續辦理。上一次的報告，大略分爲兩類。一是緊急救濟，包括防疫工作；二是協助衛生機構的復員，救濟與善後並重。不過現在勝利已一年，因情形的需要，已漸由救濟而側重到善後。古人說：「天災流行何代蔑有？」我們對於傳染性的時疫，當然不會因爲工作側重於善後就把牠忽略了，所以我們的醫防大隊和臨時防疫醫院，以及衛生工程大隊技術工作隊的工作，仍然呈現着緊張的現象。各隊分佈的地區達二十九省市之多，雖以地面遼闊，人力物力有限，然而我們仍憑着苦幹的精神，繼續努力不懈。關於醫防隊工作的範圍，包括預防，接種，傳染病管理，免費診療，免費接生，推行產前產後檢查，健康

檢查，衛生教育等等，並爲地方改善環境衛生，計劃籌設衛生設施，辦理飲水消毒，處理糞便垃圾，殺滅蚊，蠅，蚤，虱，鼠，以免疫病傳佈。過去各隊工作數字統計，以時間關係，不能詳爲報告。

現在再談到協助衛生機構的復員。復員的計劃，本來擬議的理想很高，需要的條件也很多，而最要緊的是物資——醫藥器材，這項物資都是由聯總申請而來，分配原則與手續都訂得很周密，由衛生署，本署，及聯總合組一個委員會，按照衛生署擬定的收復區醫藥器材補充計劃而決定的。爲了切合實際，再令各分署邀集當地的衛生處局及聯總代表，同樣組織一個衛生委員會，詳細商討各省市「再分配」的標準，經過呈報覆核，就作爲定案，依次分配。這辦法毫無偏私，而又適合了各地方的需要。

本署向聯總請撥的醫藥器材，本來有三萬多噸，約值美金六千萬元，但在去年日寇投降的時候，這批物資還沒有運到，同時收復區需要甚急，不得已就先從衛生署存餘的物資撥借應急，同時又先後接收了昆明柳州貴陽三地很多美軍剩餘物資，而本署就地購置聯總規定不予供給的急用防治疫苗藥品，也有相當數量。申請的物資陸續到後，九龍和上海兩口岸先後進口共一萬餘噸，除去緊急醫療防治應用的外，都是依照前一段的程序分配出去的。

現在我們可以把截至本年十一月爲止的物資獲得和分配情形，大略報告一下：

- (甲) 收到醫藥物資
- 一 衛生署撥借 五三三長噸
 - 二 美軍剩餘 一，七九八長噸
 - 三 本署就地購買 一七長噸
 - 四 聯總九龍進口 三三八長噸
 - 五 聯總上海進口 一〇，七八一長噸
- 共計 一二，九八七長噸
- (乙) 分配物資

(丙)

一 已運出的	九,〇〇六長噸
二 正待裝運的	七〇六長噸
三 正在整理分配中的	三,二七五長噸
共計	一二,九八七長噸
已分配給各分署的醫藥物資數量	
安徽分署	二一六·四七長噸
浙閩分署	四九九·八六長噸
台灣分署	七二·三九長噸
河南分署	四二五·六三長噸
冀熱平津分署	七二一·二二長噸
湖南分署	九五六·二二長噸
湖北分署	七六六·七〇長噸
江西分署	三〇九·六一長噸
蘇南分署	一,三三二·五九長噸
廣西分署	四九七·九〇長噸
廣東分署	一,二八〇·一二長噸
東北分署	四五一·九一長噸
上海分署	三九九·〇四長噸
晉察綏分署	一六九·七二長噸
魯青分署	三四八·八一長噸
四川省	二四五·八六長噸
雲南省	二五七·二五長噸
貴州省	一二五·五〇長噸
西康省	五四·九〇長噸
甘肅省	一九·一〇長噸
陝西省	一四·〇〇長噸
新疆省	三·三〇長噸

青海省	二·六〇長噸
醫防總隊等	一七·七〇長噸
荷澤	四〇·三〇長噸
煙台	一〇·一〇長噸
其他醫療機關	一〇五·七六長噸
共計	九,三四四·六五長噸

上面所說的九千多噸醫藥物資，已經運交各分署並由各分署分發各省市應用。在這三十餘個省市裏，到目下止，已有一，五一六個單位受着此項物資的救濟而開展衛生業務。

以上所說的不過是衛生業務的進度，還不能說已達到我們預定的期望，原因有二項，第一是聯總的物資由於種種的阻力，如美船員罷工等等，這一年內沒有全部運到。聯總在這方面的盡力，值得感謝。第二是國內的交通太不方便。但我們在全國各地還是盡了最大的努力。總使救濟物資達到分配的目的。

所聘外籍專家，上次報告時僅有四十餘人，截至現在，已達到一百四十餘人，分佈各地，擔任醫療訓練，及其他的幹部工作，使我們得到不少技術和學術上的指導。

現在美國船員已經復工了，希望今後申請未到的一半物資，可以源源運來，使我們得到更大補充，更希望我國的交通，趕快恢復，使我們工作的推進增加速度。行總三十六年度的工作計劃正在編造中，關於衛生業務當然是繼續未竟之功，而最大的希望，是要借這次復員來奠定我們早已預期而未得實行的公醫制度基礎，我們認作這是獨一無二的機會，絕不應當失掉的。

行總牲畜之接運與利用

農業委員會委員 許振英
兼天津牲畜飼養站主任

(十二月十八日假上海電台播講)

在聯總的農業救濟物資裏面，有一項是輸送牲畜到收復區域。目的是方面供給弱小疾病者所需的養料，就是奶或奶的副產品，或者補充因戰爭而被殺傷的役畜，來耕種土地，恢復農業生產。這種工作在歐洲已經作許多。因此在中國的農業復員計劃中也列有供應牲畜的預算，由行政院善後救濟總署申請所需要的牲畜種類和數量。最初經聯總核准奶牛一萬零五頭，水牛三千頭，奶羊兩千頭，綿羊二百隻，這個數目，幾經波折，一直到今天還未十二分確定。大概是奶牛從二，二〇〇頭到三，八〇〇頭。綿羊一，〇〇〇隻，水牛一，〇〇〇頭，驢子七九二匹。就中祇有七九二匹驢子業於本年五月十號在秦皇島卸船，其餘如奶牛有一船即將從美國南岸起運，大概下月底可能到上海，這隻船卸貨之後立刻去新西蘭再裝四〇〇頭奶牛和一，〇〇〇隻綿羊。還有幾船奶牛，據說在最近也要從美國西岸起運，但能否實現，目前無人敢加預測，至於水牛，已經由聯總派人與安南當局接洽允許出口一，〇〇〇頭，閩牛在簽定合約之後兩個月開始裝運到九龍或廣州交貨。由於氣候關係，這一批祇能分配在兩廣配售給水稻區域的農民。所有的綿羊，全部撥交農林部分發到太湖附近，黃淮區域以及西北的機關改進並增加羊毛的生產。

行總為接收處理這些有價值的家畜起見，特別在天津，上海，廣州三市設立牲畜飼養站，專司其事。就中津滬兩站已在五月間成立，華南站亦已派人前往不日成立。牲畜從到達港口起一直至發售為止期間的接運，飼養，管理，健康，運輸一切事宜都歸飼養站負責。牲畜將來華的消息雖然醞釀已久，不過因為數目始終未確定，日期也一再延宕，使得籌備頗感困難，準備太早而牠遲遲不來未免過於浪費，太晚，又恐怕措手不及。警

如上批驢子就是很好例子。以下我約略將接運經過報告一下：
美國軍部的驢子七九二匹本年四月二十五號由檀香山起運，一直到五月七號已經開到中國領海，才收到由船上發播的無線電消息，十號已停泊秦皇島並且立刻就得卸貨，倉促措辦，實在感覺應接不暇。由此連想到聯總與行總，行總與附屬機關之間，非有密切而迅速的聯繫不可。

船上裝滿極好而且帶來夠喂一個月以上的草料。在聯總行總共同派有人員監接之下，四晝夜完全卸清。驢子雖經兩星期的海上顛簸，依然肥壯活潑。關於入口檢驗方面除卸帶有美國農部獸醫證明不患鼻疽病，並且已經注射疫苗預防炭疽病之外，經濟部天津商品檢驗局也會派人在場查驗認為滿意。天津飼養站隨即會同本署天津儲運局向鐵路局交涉車輛於五月十八號，裝一列車共四〇〇匹帶同飼料到天津事先向市政府商借的站址。內中三〇〇匹早經總署指定分撥到太原的督察分署。這一批都在六月初四滿運送。贛在秦皇島的一半也隨即轉運到天津集中。

這批驢子毛色都很正常，以黑色或紅栗色居多，淺顏色的極少。對驢佔五分之四，母驢僅佔五分之一。體高平均一五五公分，體重估計約在一千二百磅左右。最小的比中國最大的似乎還大點。而且骨格健全肌肉豐滿尤其令人羨贊。年齡也在五歲至八歲間，正在役用壯年。可惜身體太大，公的太多反使農民徘徊觀望，他們一向認為母的多活幾年。再則過份龐大恐怕不易駕御。

在估價配售之前，決定先留養一個月。一方面使牠們適應華北一般環境，尤其要緊的是逐漸掉換飼料。用當地飼料如高粱，蘇皮和豆餅以及稻草或鹽雜所產乾草，來代替美國草料。否則農民買去驟然變換飼料，一定發生不良影響。同時我們盡量訓練調教使牠們習於中國口號以及當地農具情形。為集思廣益起見邀請聯總行總農業技術人員，儲運局主管，行總財務廳駐平津代表及天津驢馬市公會會長，合飼養站負責人共同組織估價委員會，按照當地當時市價評定每匹價格。定妥之後，才登報公佈出賣。並

為鼓勵窮苦農民儘先購買起見特別給真正農民以相當折扣。付款辦法也定兩種，付現或分期都可。分期付款月息八釐尤其是優待農民。中間因為行總財務廳取銷這個辦法，暫時停頓標賣。俟後經許多方面申請方再恢復。經過這一段波折，從六月中旬起一直到九月中三個月才賣完。

在天津估價最低八十萬元，最高一百四十萬元。真正實價，因為前後折扣不同，付款方式也不一律，所以參差頗大，大致總在六·五折到八折之間。實際數目最低五十餘萬最高一百一十四萬。這個數字似乎驚人，然而比起市面的頭等本地驢子來，行總這一批中的最壞的也值一百萬以上。再者牲口的行市三天一小變十天一大變，趕到農忙季節變動尤大這一次訂牢價格的辦法，農民就有吃虧有賺便易的了。還有許多不明內情的人，總覺得行總以牟利為目的，訂價過高，這也是聽信一面之辭而發生的誤會。

買主大多數是農民，或農業團體。工商運輸界買到的祇有幾匹。買到之後再轉賣的也有。不過主要原因並非賺錢而是駕御不了才賣的。甚至於賠錢賣的都有。大體上這批牲口性情都很馴，容易調教。根據我們自己的經驗，一天就能駕車，兩三天就能拉磨拉水車等。祇要配一個大脖圈，把套繩放長就行。所以在設備上面的添置也有限。當初驢未到以前，有些人顧慮語言不通，環境不適的許多問題，至此完全消釋。據飼養站十月底複查的結果，三分之二以上已經全部或局部役用。這還是農忙已過的情況。

在本年七月中旬天津附近東南發生驢子急性炭疽。蔓延極快，農驢死的每一鄉有幾十匹。因為正在水稻需要灌溉的時候，農民需要役畜尤其迫切。飼養站一方面聯繫農林部中央畜牧實驗所北平工作站請他們派人攜帶炭疽血清和芽孢疫苗，立刻到流行最利害的中心注射血清治療已病牲畜，或者注射疫苗預防，同時將行總驢子，無論賣去與否都全部注射。事經三個星期，才全部撲滅，然而農驢死亡將近千匹。行總的驢子，也有兩匹染病，雖經多方醫治無效而死。其他如外傷，潰爛，消化不良，眼部發炎，蹄心傷爛等小的毛病雖然皆都不免，但經獸醫診治都皆痊癒。

送到太原去的三百匹，在六月底七月初全部現款出賣。買主也以農民為主。標價分五十五萬，七十五萬，八十五萬三種。此外河南分署和東北分署也都申請每處分撥幾百匹，但一則交通不便，二則頭數太少不够分配

，所以都未能照撥。以上是接運和配售驢子的經過。

關於醞釀雖久始終還沒運到的其他各種家畜，據最近消息有一船就要或者已經從美國南部的New Orleans城啓運，裝載大概有六〇〇——八五〇頭奶牛，大部分是美國教會團體捐贈給聯總的，希望能儘量分發給在中國各地的教會學校，醫院，孤兒院等團體。另外從新錫蘭來的四〇〇頭奶牛和一，〇〇〇隻綿羊，以及再從美國來的一船（每隻船大概裝八〇〇頭）則將全數交給農林部轉撥給各大學，各省農業改進所和政府的畜牧改良機關，由農林部指導監督務新能達到供應牛奶給多數民衆，並在適當地點建樹合理化乳業的目的。

一千頭水牛，將來預備全部從廣州進口。至於分配和出售的方式，已經和有關部門商量妥當將來一定會在水平未到以前的相當期間公佈。

以上把農業復員計劃的供應牲畜部份從設計，申請，連絡，裝卸，運輸，飼養，分配，出售，使用的經過，向聽衆作一簡單報告。因為大批的還未起運，我願意借此機會供獻幾點意見！

① 聯總行總費盡幾許心血才運進配售了八百匹驢。但是華北由於戰爭的牲畜損失每個縣份也不祇此數。如果要使每個角落都蒙受到補充農村動力的實惠，則非八〇〇匹的若干倍不成。事實上當然辦不到。所以我希望社會上千萬不要得到一個錯誤的觀念，認為華北的農畜的缺乏已經解決，或是減輕。

② 為減少需備接運牲畜上的困難起見，希望今後入口的數目，種別以及約計到達港口的日期，儘可能範圍內提早通知實際負責的人，以免臨時張皇失措。

③ 希望聯總與行總之間，行總各部門之間，行總各附屬機關之間取得密切聯繫，以收事半功倍之效。我們要知道牲畜是活的，不像死的貨物，多擱幾天沒多大關係。

④ 大量的牲畜入口，這次還是首創，而且直接交給農民，與以往的少數進口，由試驗場，農學校或商家經理者完全不同。結果如何，事先誰也難於預料，我們應當儘量從買主搜集資料，一方面作這次嘗試的考績，一方面供來日的參考。

財務廳

物資價售合同

本署與資源委員會簽訂

本署最近以大批工業器材價售與資源委員會，約值美金七百餘萬元，包括發動電機，開鑿器械及房屋器材等項，關於付款交貨之詳細辦法，雙方訂有合同，經於上月十九日簽訂。本署由財務廳長董承道代表簽字，資委會則由吳兆洪君代表簽字。該項合同，最近業經呈請行政院備案。茲公佈合同內容於後：

立合約 資源委員會 (以下簡稱甲方)
善後救濟總署 (以下簡稱乙方)

茲以聯合國善後救濟總署發給之救濟物資應由乙方向甲方承售部份其貨價之決定與付款方法等經雙方商得同意訂定條款如左以資共守

- (一) 聯合國救濟總署之善後救濟物資應由乙方向甲方承業已確定者計五大類估計共值約美金七，八〇〇，〇〇〇元其細數如附表(從略)
- (二) 前條估計貨款在訂立本合約時應即由甲方預付百分之十訂約之後下一個月起第一至第四個月每月應再付百分之五共以付足百分之三十為度
- (三) 其餘百分之七十之貨款應在每批物資交貨時將該批物資價格百分之七十之貨款自交貨時起算由甲方在三年之內每三個月付一次平均分十二次付清甲方向期付款在船抵埠後乙方發出通知三日內付給乙方倘遇物資價格於船到時未能查悉得暫時由乙方向估價先行付款待查明實價後即行調整其支付方式係用承兌票據由承受該項物資之甲方材料供應事務所為出票人甲方為承兌人
- (四) 前條所稱百分之七十之貨款應自交貨之日起算至票據到期之日止由甲方照付月息七釐之利息此項利息應併入各期承兌票據之內
- (五) 本合約各項物資之價格一律以聯合國善後救濟總署規定之原價加百分之三十作為儲運什費由甲方照前述預付及分期辦法付給之上開價格對已運存上海之物資作為倉庫交貨價格如係期貨則作為上海船上交貨價格
- (六) 本合約之貨價及儲運什費之計算一律以美金為標準所有分期付款之承兌票據

行 總 運 報 第 三 十 七 期

應以美金為票面貨幣

(七) 本合約應在乙方向奉命結束時通知甲方作全部貨款之清算如預付款有多付或定貨未能交貨等情形時應由乙方向退還多付或應退之貨款

(八) 本合約以美金為計算標準之款項應一律按收付當時中央銀行外匯掛牌價格折付國幣

(九) 本合約簽訂之後甲方因建設及運用此項物資需用流動資金時由乙方向協助向銀行或其他金融機關洽借

(十) 本合約自簽訂之日起有效

(十一) 本合約一式正本兩份副本一份正本分別由甲乙兩方各執乙份副本一份由甲乙兩方會同呈報行政院備案

甲 方 資源委員會 吳兆洪
乙 方 善後救濟總署 董承道
中華民國三十五年十一月十九日

儲運廳

每週儲運簡報

自十一月三十日至十二月六日一週內本署運往外埠及在滬就地分配之物資共計一〇，八六六噸，其中以工業器材為大宗佔總數百分之五十四，顯示本署現正着重增加工業器材之配運數量，本週在滬就地分配物資為四，七三六·五八噸，運往外埠物資為六，一二九·五三噸，兩共一〇，八六六·一一噸，較前週增加一千四百餘噸，茲將本週外運物資分類統計列後：

糧食類	三，〇二〇·三六噸
衣着類	四四九·二二噸
工業器材	一，七五六·一〇噸
農業器材	六一五·六七噸
醫藥器材	二八六·三〇噸
其他	一·八八噸
合計	六，一二九·五三噸

就中仍以十二月七日... 八週就中仍以十二月七日...

物資續運山東中共區

登陸一萬恒一號... 裝載三箱五桶... 中計有縫紉機五百餘台...

總務處

洗衣所。理髮室... 正式開幕，茲將規定辦法列後：

本署員工洗衣所辦法

- 一、本署定名為善後救濟總署員工洗衣所... 二、本署定名為善後救濟總署員工洗衣所...

本署員工理髮室辦法

- 一、本署定名為善後救濟總署員工理髮室... 二、本署定名為善後救濟總署員工理髮室...

台南地震急賑

十二月五日晨六時四十五分... 台南地震急賑，災情慘重，急需賑濟。

李副署長卓敏由美回國

聯總六屆大會於十二月十日... 李副署長卓敏由美回國，報告在美期間之工作。

分署

各分署業務動態簡報

調查處

——十二月二日至十二月八日——

(一) 重要工作概況

上海：

- (一) 上海市冬季失業救濟委員會已成立，分署第一次配給物資計：黃豆粉二，〇〇〇袋，麵粉三，〇〇〇袋，冬衣八〇〇件。
- (二) 察哈爾路浜挖泥工作，預定十二月完工，截至目前止，計挖泥九，一二二立方米，共用一八，二四五工。
- (三) 分署公共衛生護士 Carrie Doken，現正開始訓練護士幹部人員。

二 蘇寧：

- (一) 續發高郵急賑麵粉五〇噸，並撥如皋急賑粉五〇噸。
- (二) 南通海門登記難民二萬人，已令飭南通工作隊迅速發放；海州流亡難民有九萬餘人，已令飭海州工作隊儘速發放賑粉。
- (三) 遠送蘇北難民，徐州，揚州，鎮江等工作站，已分別舉行登記。
- (四) 鳳軍山縫紉廠，本星期一已開工，每日製成棉衣五〇餘件。
- (五) 蘇北黑熱病流行，向總署申請撥發可供給十萬病人之藥品，雅司病蘇北流行甚廣，已向總署請撥可供二萬人之「九一四」針劑。

三 安徽：

- (六) 江北運河招標開採塊石二萬公方，現派員復估。
 - (七) 濟助小學校舍修復工程，第一期五二所已分別開工。
 - (八) 長江江堤復堤工程，自十一月份開工，正積極推進。
 - (九) 換發麥種，計南通，如皋，東台，已發出六七噸，淮陽屬已發出一四六噸，徐屬已發出七六七·五噸。
- 安徽：
- (一) 皖東北各縣與地方政府及教會合辦難童救養院，截至本週止，已成立二〇六站，每站收容人數約七〇人。
 - (二) 督促沿淮災區十一縣，迅就已撥發麵粉一五〇噸，辦理工廠，五〇噸辦理冬令救濟。
 - (三) 在大通鎮成立第一流動醫療隊。
 - (四) 修築揚子江堤已開工，到工約萬餘人，清戈江測量隊已出發。
 - (五) 藥品器材四四九件，運至蚌埠合肥蕪湖徽州各教會醫院應用。

四 江西：

- (一) 牛瘟注射頗著成效，截止本週止，計注射耕牛二二，一三六頭，受惠農戶二〇，九四二戶。
- (二) 會同贛警務處辦理冬整復村運動，由分署負擔業務費兩億元，及補助辦公費四百萬元，由合組之委員會專案保管。

五 浙江：

- (一) 繼續遣送難民至浙東及安徽等地。
- (二) 舊衣整理後，由公教人員攜棉花布料換取，再由縫紉廠縫製棉衣轉發難民，已開始辦理。
- (三) 海塘及各地工振工程繼續辦理。

六 魯青：

- (一) 繼續由青島濰縣等地遣送戰事收復區難民，總計一百廿餘人。
- (二) 繼續辦理青市馬路工廠工程，青膠公路城陽至大沽河一段工廠工程，辦理農業工廠工程：計(一)整理青市苗圃，(二)修

理貯水壩，(三)繼續辦理填海。

(三) 報告即墨縣救濟：計救濟民衆已逾四萬人，發放麵粉一七，〇〇〇袋，牛奶五五〇箱，罐頭一〇〇〇箱，衣一，三六二件。

(四) 開始籌設魯南辦事處。

七 冀熱平津：

(一) 該分署運輸大隊卡車兩輛，運汽油四十八桶，經北平赴承德成養，於古北口約十里處爲共軍襲擊，司機一死一傷，押運人員被擄後釋回，汽油車輛全燬。

(二) 辦理冀東及平漢線北段受戰災難民急賑，熱河受戰災地區急賑。

(三) 繼續辦理天津騰子河及南開大學等工廠工程，北平清華大學及中央防疫處等工廠工程，永定河堤岸培高加厚工廠工程，開辦保定及正定各中小學校舍工廠工程。

八 東北：

(一) 以麵粉二百噸換高粱千噸作救濟之用，業經總署核准。

(二) 自天津運到棉花二百噸，一部由縫紉工廠製成棉衣，一部以棉花直接發放難民。

(三) 由總署撥到大卡車卅餘輛，總署公路運輸大隊已在齊成立辦事處，今後即將以大批物資運往松花江以北地區。

(四) 哈爾濱一帶鼠疫流行，分署與聯總辦事處協同派遣醫生，攜帶藥品前往防治。

九 晉綏察：

(一) 汾河堤防工程，以工廠方式修築，計長十四公里，經時半載，撥麵粉六一四噸，現已完成。

(二) 察綏收復區難民增多，冬賑需糧甚多，如期普設粥廠，決定以麵易米約爲一比四，至粥廠已設立者共計七十九所，綏察兩省各十所，晉省五十九所。

十 河南：

(三) 冬賑寒衣改按治村平均分配，每村兩包，庫存舊衣包已發完。

(四) 河南甯鄉煤礦各窰戶，共貸款八百萬元，以工廠辦理。河東煤荒減輕。

(五) 麵粉等救濟物資，已陸續運往張垣集甯，除火車外，第十二戰區並撥借卡車，由署供應汽油。

(一) 與中共代表商談遺移及救濟黃河河床居民事，大體上已商得協議。

(二) 商榷黃汜區復興事宜。

(三) 曳引機訓練班，已由方城移至扶溝，開始墾耕練寺一帶荒地。

(四) 搜集材料，準備明年元旦舉行工作展覽會。

(五) 分發棉花及布料與救濟院及汜區豫北難民。

(六) 分署駐總署代表前由技正錢明兼代，茲以豫省農業善後業務急待推進，特調錢技正回分署工作，所遺分署駐總署代表一職，改由專門委員萬長慶接任。

十一 湖南：

(一) 撥配麵粉三千噸，以工代賑訂造載重十噸及二十噸民船一百五十艘，分配湘沅沅水資水洞庭湖各處，救濟失業船工。

(二) 總署配湘之蓄用傘計七千套，均已分發災情較重之二十二縣市沿交通線各鄉鎮。

(三) 由漢口雇用木船共計一千噸，赴岳陽疏運存岳物資。

(四) 由署補助麵粉修復之株萍鐵路株州醴陵段，長約四五公里，路基橋樑已完成。

(五) 配撥醫務機構醫藥器材共二，〇八三件又另二批。

(六) 合併衡陽第一第二兩育幼院。

(七) 接收長沙市難民收容所。

(八) 裁撤沅陵常懷兩難民服務處。

十二 湖北：

- (一) 沿漢宜路五百萬畝墾荒工作正展開中。
- (二) 津山設曳引機訓練班，招有高初中學員十六名，受訓二月後，即分發各地工作。
- (三) 最近向農林部領到獸醫醫藥器材一批，一俟抵漢，即開始獸疫防治工作。
- (四) 鄂北修復襄花公路初步作業已告竣，俟所請器材撥到後，即可全部興工。

十三 廣東：

- (一) 新任署長李應林，副署長黃開祿，於十二月二日視事。
- (二) 華僑救濟遣送工作，已積極展開，往登記審查合格之復員僑胞計八千餘人。登記地點在廣州，汕頭，江門，海口等地，惟僑胞未出國前之生活救濟需費至鉅，而滯留香港候候輸出國之僑胞亦須由分署統籌救濟，工作至感繁重。
- (三) 向中央輸入管理委員會接洽救濟物資免除領物資入口證手續，已分別呈院並電關務署核辦。

十四 廣西：

- (一) 製棉衣三千件，發放全縣，興安，靈川，臨桂，灌陽五縣收容難民機構。
- (二) 配給育幼所，救濟收容所，及衛生醫療機構舊軍毯一五，一三二條，配發貧苦學生舊衣八，二〇六件。
- (三) 第三期牛奶站分別成立共四〇處，配發牛奶一二，二二二箱，糖二五，六〇〇公斤。
- (四) 撥發桂南十一縣辦理小型水利工賑糧食二千噸。
- (五) 廣西省公路修復工程，計長三千公里已完成，共發糧食一二，七四九噸。
- (六) 滯留桂省華僑三，〇〇〇人，第一批三一一人於十二月四日晨

行 總 運 報 第 三 十 七 期

十五 台灣：

- 集結柳州，由分署專車送搭赴粵，轉港出國。
- (七) 第五批藥品配給一三八單位。第六批正分配中。
 - (八) 消毒飲水七，五〇〇加侖，滅蛋犯人四二五人，巡迴醫療二八九人。
- 各分署物資接收分配結存數量表
- 三十五年十一月廿三日止 單位：長噸
- (一) 第六批肥料計硫酸銨三八四，五九二磅，重過磷酸鈣一四四，二〇二磅，已分配各機關學校及公立農場；餘俟清倉後移交省行政公署。
 - (二) 第三工作隊攜舊衣一八二包，奶粉二，〇一五箱，舊鞋一五包，赴台南市，嘉義市，台南縣散賑。
 - (三) 分署在十一月下旬，遣送琉球難民一，二二二人。
 - (四) 配發各慈善機關棉被一，三六四床。
- (二) 物資之接收分配：

分署名稱	本週收入數	本週分配數	累積收入數	累積分配數	結存數
上海	六三·三三	三九·八五	三七，一四·六二	九九·八八	五，一五·七九
安徽	一四·八五	三九·三七	三，三〇·七三	五〇·八九	六，八四·八五
魯青	一，四七·三三	三二·二一	一七，八三·九三	二，四八·三七	五，四五·六六
冀熱平津	五三·〇〇	七九·〇九	三八，五九·四六	二七，五九·六六	一〇，九九·五〇
東北	二八·三三	七九·四五	二，四八·九三	七，四九·七五	五，〇一·一八
湖北	一四·七五	七三·七九	五，九四·〇四	三八，七四·六八	七，一九·六六
晉綏察	一，三六·三七		一四，一五·八七	九，一三·六九	五，〇二·九六
河南	一，四四·二五	五五·九三			一六，五三·八八

附註：浙江等七分署及福州辦事處物資收發數量編印時電報尚未到齊

(三) 經費情形：

各分署業務費

十二月份業務費核定如下：

上海分署	二億	蘇南分署	五億
安徽分署	四億	浙江分署	三億
冀熱平津分署	四億	東北分署	五億
晉察綏分署	三億	河南分署	六億
湖北分署	六億	廣東分署	六億
廣西分署	八億	湖南分署	八億
江西分署	六億	魯青分署	二億
台灣分署	三億	福州辦事處	一億
總計七十二億			

浙江：十二月五日呈准撥發緊急運輸費一億元
湖北：核准東遷難民收容轉運費三億元
廣東：核准增撥華僑遣送費二億元

(四) 待決案件：

浙江：

(一) 錢江海塘工程局，分署原允撥款二十億元以物資折代，不久即將交足，而中央撥款未到，工程勢將停頓。分署盼總署能將機器部份准予作價，另多撥麵粉，俾工程可繼續進行。

江西：

(一) 南昌市近發現死鼠，有鼠疫桿菌嫌疑，請配發十萬人應用之疫

苗以資預防。按前總署配給該分署鼠疫苗一部份，據聞為備運局誤運青島，應查明改運。

(二) 難民寄宿舍寒冬需毛毯二〇〇捲，請速配發。

(三) 江西物資內運，前經總署配撥六〇呎木駁船二〇隻應用，現以河水逐漸乾涸，勢須提前趕運。分署會請撥七八呎木駁二〇只，一〇呎四呎鐵駁六只，三〇噸臂式起重機兩架，及小型起重機數架，擬請早予核撥。

(四) 江西大部份工廠工程，因缺乏水泥無法進行，分署會申請早予核撥。

晉察綏：

(一) 布匹七五〇匹運津後，綏察之三〇〇疋已陸續運往。晉省之四五〇疋因陸路不通與航空公司接洽空運尚未成功。

(二) 太原一帶因局勢緊張，麵粉每包七萬元，米每石十六萬元，為全國之冠，請求暫予服務人員每月臨時伙食津貼五萬元。

河南：

(一) 運輸困難，分署車輛不足，而公路運輸總隊卡車二八輛祇三輛可供調用，以致運輸物資常有停滯。

湖北：

(一) 漢口宜昌等地電台，需用迫切，請總署速撥器材。

湖南：

(一) 湘分署以美棉一斤可換取多量國棉，為增加寒衣原料，會商得聯總駐湘代表何福民氏同意，與湖南省銀行訂定對換合約以成漢代電呈請總署核示同時何代表亦有電報告聯總中國分署。

(二) 分配湖南各醫院病床設備案，請速核發。

廣西：

(一) 請發桂林，柳州，梧州，南甯四市急需消防設備拖車式滅火機八部。

(二) 請提前撥匯業務費應急。

(三) 請速飭九龍儲運局速將挖泥機四部運梧，交廣西省府應用。

(五) 建議：

一、湖北：

(一) 武漢難民甚多，配撥分署冬賑物資數量不敷尚多，武漢業已降雪，冬賑布料亟待提前運漢救濟。

二、晉綏察：

(乙) 自本年八月起，每月業務費預算即為三億元，近察綏工作展開，再加當地物價高漲，經費方面極感困難，似應增加一倍。

福建辦事處

閩廈公路工程

開始動工修築

全長二百英里之閩廈公路，戰前為閩省交通要道，民國廿七年即遭徹底破壞，沿公路橋樑三百座無一完整，近經本署與交通部及福建省府會同興工重建，經費三，〇〇〇，〇〇〇，〇〇〇元，半數由交通部撥發，人工糧及築路器材統由本署供給，上週有築路器材七百五十噸及工程師技術人員多人抵閩。現路基業已修復，其餘工程正加緊進行中。據行總外籍工程師谷拉司稱：沿公路線人烟稠密，本年閩南鼠疫猖獗為歷來所罕見，目下瘴疾流行，居民患者幾達半數，唯內地交通阻塞，外間醫藥救濟極為困難，僅此一端，足見恢復公路交通之重要。

行總週報 第三十七期

轉載

鼠疫預防

聯總外籍人員 白力士

(江西善後救濟第二期)

(一) 疫癘之發生

疫癘的發生，多由於桿狀微菌的侵害，因而表現各種不同的病症，又傳播疫癘的媒介很多，如麻疹多從患者直接傳染，瘧疾則從瘧蚊的間接傳播，瘋犬噬人，致生狗狂病，都極顯著。這兒所要特別討論的是一種鼠類的疫癘。鼠疫的傳染，並非直接從老鼠得來，是由於跳蚤的傳播，據實驗檢查所得，在一頭老鼠身上，可發現跳蚤二三十之多，獸類身上，甚至於超一百以上。

(二) 鼠疫係由跳蚤傳播

在很冷或者很熱的氣候中，跳蚤少了，鼠疫的活動也較安靜，在春秋二季，氣候適宜，跳蚤繁殖較易，疫勢遂亦常常會猖獗起來，老鼠遭受疫癘，首當其衝，死亡相繼，較人類則受害尤烈，究竟如何會傳染到人類身上，原因是這些跳蚤因為老鼠病死，需要另找食物的出路，不幸跳到人類的身上來，就會把病菌播種，以致蔓延無止。

(三) 跳蚤之種類

這兒需要附帶聲明的，並非所有蚤類，都會傳播鼠疫的，在中國常見的蚤類，約有三種：第一種鼠蚤，吸收微菌的力量極小，雖然有的從病鼠身上跳到人類身上，也沒有多大危險。另有一種歐洲鼠蚤，和在歐洲各國的種類相同，因以得名。祇有最後的一種，被稱為印度鼠蚤，却非常厲害

，吸收疫苗特別多，人類不幸被咬，往往致病。

(四) 鼠疫之特徵與診治

鼠疫的特徵，患者多因腺部腫脹，痛苦非常，因此名稱淋巴疫症。比方，如果人的臀部被疫蚤所咬，則臀部淋巴腺腫脹，腿部被咬，則腿部淋巴腺腫脹。鼠疫最厲害的一種，厥惟肺炎鼠疫，從血液循環，可以侵入全身任何部份，到達肺部時，致發生咳嗽，此種病人吐出痰沫，帶有極多桿狀微菌，極易傳染。所幸這種鼠疫，在本省一帶尚未發現，因此以下所要討論的，均側重於「淋巴鼠疫」。

鼠疫的症象，不獨腺部腫痛而已，患者熱度增高，精神頹萎，心臟衰弱，如不及時診治，厥惟死路一條。因為沒有特效藥劑，許多人類被犧牲了，新近發明的磺胺藥劑，雖然對於醫療鼠疫極有功效，但必須及時診斷，一般患者，往往忽略於先，及至病症已深，就是再服用這些新藥，也無濟於事。

每當鼠疫盛行的時候，許多醫務人員，都在盡最大的努力從事防治工作，設立醫院，訓練人員，救護病人，以期完成滅絕鼠疫的大願。但是專靠治療和醫務人員努力，是不足以根絕鼠疫的，縱使我們在醫治方面雖然成功，但鼠類終久會保持着這種病症，有的地方經過五六十年的長期，而鼠疫依然會死灰復燃的，所以我們應當從治療和預防雙方而並進。

(五) 鼠疫之預防

三種預防鼠疫的有效方法，首先亟應注意的，就是注射防疫針劑，例如預防天花，祇有種牛痘於皮膚上面，但關於預防鼠疫和預防虎列拉等疫症，非注射藥劑不可，經驗告訴我們，在鼠疫沒有傳染到人類身上以前，注射預防藥劑的確有效，雖然也有例外，有的人在注射預防藥劑之後，得染鼠疫，但都比較輕微，也容易醫治痊癒。

根據統計的報告，染疫病人施用磺胺劑醫治的結果，未經注射預防藥

劑的死亡率，較之注射過預防藥劑的死亡率，高出很多，由此可見預防的重要，確保安全，在注射是項藥劑後，六個月內，確有特別的效驗。不幸的很，許多人既不預防於未病之前，既染疫以後，又多不及時早治，徒供無謂的犧牲而已，於已於人，都有不利。

注射預防藥劑的方法，不足以完全撲滅鼠疫，因為這類病症，依然在鼠類中蔓延着，無法根絕，所以撲滅鼠類，厥惟防治鼠疫最艱難的一步，就南昌一市而言，各家所藏匿的老鼠，真何止于千萬萬，無法統計，要想殺盡鼠類唯一的方法，是使用大量的殺鼠藥劑，希望在明年冬季以前，我們能得到大批是項殺鼠藥劑，從事大掃除一下。

使用殺鼠藥劑撲滅鼠類，因鼠類生殖力很強，不易完全根除，但最簡單的方法，就是需要萬眾一心，人人都注意於這一點，鼠類的藏匿，都是在我們房屋內，靠着人類殘餘的食物生存，祇要我們把所有可咬的東西，都緊緊封藏，殘餘食物消滅不留，一切食物都須蓋好，或用繩吊起，不讓鼠類來偷食，每次飯後，盤桌盤箸，都應即刻洗刷清潔，不需要的食物，馬上丟去垃圾箱內，切勿任它拋棄屋內，衣物零件，常加檢收，不要亂放家中，以供鼠類繁殖。

畜貓捕鼠，但也可說是防範鼠類滋生的一種輔助方法，雖然在中國有些地方不宜於畜貓。D.D.T.的應用，雖然不能夠直接撲殺鼠類，但滅蚤的功效却大，舉凡鼠穴，以及鼠類日常活動的地方，都應當普遍投灑，注射防疫藥劑，和施用D.D.T.殺虫，兩種方法，雖然收效甚宏，却不過都算是治標而已。根本辦法，還是希望人人負責合作努力，對於注射預防劑和撲滅鼠類，應當共同協助，勿稍忽視，否則疫勢的蔓延真沒有遏止的一日，希望每一個人都負責共同採取下面的兩個目標，向前做去。第一，及時注射防疫藥劑，保持家庭清潔，注重環境衛生，注意食物的收藏，絕對不容老鼠的生存。第二，以身作則，使全家和親友都效法你的榜樣，這樣做下去，我絕對相信，鼠疫一定會日漸消滅，終至於無。末了，我還希望大家幫助我們進行這一防疫的工作！

(項潤森譯)

溫暖的製造場

浙江日報記者倪國宏

浙江分署寒衣縫製廠參觀記

(十一月三十日浙江日報)

當朔風肆虐人們的頭緊縮在大衣領裏的時候，你有沒有想到有無數的同胞在寒風中顫慄？他們是一羣無援的貧民，正期待着足衣足食的人們去救濟！

浙江分署的幾位先生，他們正代浙江全省的貧民向聯總洋先生們呼籲請命了，這是多麼使人高興的消息：大量的物資，包括穿的寒衣，吃的麵粉，以及底寒的住所，已遠渡重洋，陸續抵達了我們浙江，來解救無數的貧民渡過飢寒交迫的嚴冬。

前天，是一個寒風凜冽大地的早晨，記者應浙江分署新聞科吳科長，福利科汪科長，賑務科汪科長的邀約，去參觀救濟貧民寒衣的縫製廠。汽車在陰霧的天氣中行進，經過了曾舉行過全市運動會而現在已成爲廢墟。請款待修的體育場，駛進了不平的健康西路，這貢院前古老的永康試館，現在變成了貧民寒衣的製造場。

這是一所很老式的民房，據說已是費了很大的心血把他找來，經過了修理，天井中還架起了蓬帳，這一所計劃要容一百二十個縫工的房屋，顯然是不夠的，他們正計劃在左近架二個臨時房屋，並且還要在西大街設立第二工場。

總有六十來個女工，在緊張的忙碌着。她們說：天冷了，棉衣太需要了，雖是在差不多四面通風的房屋裏，寒風吹凍了她們的手指，可是她們仍是在起勁的工作着。

這是十一月一日成立的工場，原計劃是想以工代賑由難民來製難民衣服，可是技術的人招致困難，因此不得不另行就近招募貧苦女士替代。她們有二種性質，一種由分署招收三十名女工，加以訓練，訓練期內，供膳不支薪，預備作爲下個月中招募一百二十個女工時的工頭，她們的工作，是將聯總的舊衣，就材料剪裁，分別製成兒童襖褲，這破舊的救濟衣，經過她們裁製以後，花花綠綠的，一般中下人家，正還珍視爲做客人時的新衣哩。

另有一部份是臨時招收的女工，她們專製新衣；每件新衣，從剪裁到翻架縫成棉衣；給她們五百七十五元的代價，她們也知道寒衣需要的迫切

，同時也想多賺幾個錢，每天晚上，常開夜工至十一點鐘，普通一個女工每天可獲到五千元的工作。

他們有三十架縫衣機，四只軋花機，在繼續不斷的工作着。翻舊衣的工作，比較困難，要經過拆製等過程，現在已製成四百件，全是童裝；新衣的衣料，全是救濟總署的布疋，布有藍白二種，以藍作面，白色布做裏，現在浙江分署計劃以麵粉袋充夾裏，將白布染成藍色，再可製面，如此一來，聯總撥給浙江二萬件棉衣的材料，可以改成四萬件。

棉衣大小分三等：大號長二尺二寸，用棉花十二兩；中號二尺長，棉花十一兩，小號一尺八寸，用棉花十兩。在十件棉衣中，大號中號各分配三件，小號分配四件。因爲這一次救濟，特別着重於兒童，中國的兒童，真也太可憐了！

二萬件改成四萬件，可是仍不够支配全省的貧民的，分署方面正計劃以比較整齊的救濟衣，公開給一般平民以棉布棉花調換，他們希望一件舊衣，能够變成二件棉衣的材料，因爲一方面這一種舊衣，很不適於農村一般貧民穿着，另一方面。根據過去的經驗，比較好的舊衣，往往爲經手者「揩油」，貧民反得不到實惠，因此改裝一下，兩方面都感到實惠，這實在是一個好辦法。這舊衣調換棉花如果順利，希望能够湊上二萬件，那麼這六萬件棉背心，的確是「雪中送炭」的好禮物了。

這一批棉衣，十二月二日前趕製成一萬件，先分發；以後工人增多，出品當可增加，希望能够在寒流侵襲以前，不然，在春天和煦的陽光和人

們見面的時候，發冬令賑衣，那豈不是笑話？

提起如何分配的問題，那真使我們感到痛恨而又羞恥的。去年的分配情形，給我們的教訓是這經手人的「揩油」，這一個劣根性，使人會做出這一種卑劣的舉動；要知道這是救濟貧民的寒衣呀，一個衣冠楚楚的人，向貧民奪寒衣，那是一件多麼可恥的事！希望今年冬天，不會有這種情形，每一件寒衣，都能够穿在真正貧窮無衣可穿的人身上！

浙江分署現在還有二個委託工場，一個在青年會，一個在長老會，他們亦是以前舊衣改成的，並且還利用零料製棉鞋，正非常熱心的爲貧民而辛勞着。爲了時間的關係，都還沒有去參觀。

子，到汽車在寒風裏向歸途中開馳時，雨夾雪，在空中已佈滿着形雲，像要下雪的樣子，已經凍得筆，可是我仍願盡我一力，先向貧苦無衣的同胞，雖是一手無所衣的難胞，並且希望能夠溫暖世界，因爲他們的心，不獨溫暖了寒

公報

訓令 發文濟祕字第七三二六號
中華民國三十五年十二月十七日

由事 對外簽訂合同應先行呈准仰遵照由

查本署各附屬機構每有未經呈准對外簽訂合同情事殊屬不合嗣後各該附屬機構如需對外訂立合同應先呈准本署核准其未經呈准者一律無效除分令外合行仰遵照并轉飭所屬一體遵照為要

訓令 濟卅五字第一五〇六九號
中華民國三十五年十月十七日

由事 速辦平價食堂以應急需由

查寒冬將屆難民謀生困難各分署對於食物供應應與當地社會工作機關該項辦法仰遵照辦理

行政院善後救濟總(分)署合辦平價食堂辦法

- (一)主辦機構 由行政院善後救濟總(分)署與×××聯合辦理之
- (二)名稱 行政院善後救濟總(分)署合辦平價食堂
- (三)設置地點 貧民居住區域盡量利用或租賃其他機關原有空房
- (四)設置時間 於冬季未過以前即須辦理以後再逐漸推廣
- (五)供應對象 貧苦居民與過境難民得隨時入堂購證憑證進餐(每日有定數)
- (六)供應標準
 - (甲)每人一菜，米飯或饅頭，定量食用，茶水任飲，餐食盡量求其合於營養，每人每客計需
 - (A)米十二兩(或麵粉十二兩)
 - (B)蔬菜八兩(或半斤)
 - (C)油五錢肉類或黃豆一兩半

- (七)供應數量 如(乙)供(丙)供(丁)供(戊)供(己)供(庚)供(辛)供(壬)供(癸)供
- (八)供應時間 每日上午十時至下午一時
- (九)收費標準 每客僅按成本(鹽、油、燃料、水電、蔬菜)收費若干
- (十)記明進餐證 上并標貼于食堂明顯處
- (十一)經費 由行總負責，但職員薪津由×××方面負責，撥助
- (十二)其他費用 由行總負責，撥助
- (十三)本辦法經雙方同意後即行訂具合約，開始執行。

本署外賓招待費支付報核辦法

- 一、本署外賓招待費報核辦法除依照審計部修正支出憑證規則及有關法令辦理外悉依本辦法辦理
- 二、本辦法所稱外賓指下列各款：(一)各國政府官員(二)各國駐華外交官(三)各國領事館官員(四)各國新聞記者(五)各國學者專家(六)各國體育界人士(七)各國文化界人士(八)各國宗教界人士(九)各國社會人士(十)各國僑胞
- 三、本辦法所稱招待費指下列各款：(一)膳費(二)宿費(三)車馬費(四)通訊費(五)醫藥費(六)其他費用
- 四、本辦法所稱報核指下列各款：(一)報核單(二)報核表(三)報核單據(四)報核單據清單
- 五、本辦法所稱報核單指下列各款：(一)報核單(二)報核表(三)報核單據(四)報核單據清單
- 六、本辦法所稱報核表指下列各款：(一)報核表(二)報核表(三)報核表(四)報核表
- 七、本辦法所稱報核單據指下列各款：(一)報核單據(二)報核單據(三)報核單據(四)報核單據
- 八、本辦法所稱報核單據清單指下列各款：(一)報核單據清單(二)報核單據清單(三)報核單據清單(四)報核單據清單
- 九、本辦法所稱報核單據清單指下列各款：(一)報核單據清單(二)報核單據清單(三)報核單據清單(四)報核單據清單
- 十、本辦法所稱報核單據清單指下列各款：(一)報核單據清單(二)報核單據清單(三)報核單據清單(四)報核單據清單

行政院善後救濟總署

總署 南京中山北路新華大樓 上海四川路一八五號

駐美辦事處 1601, V. Street, N. W., Washington, D. C., U. S. A.

駐英辦事處 15, Ashburn Place, London, S. W. 7, Engl. nd.

駐渝辦事處 重慶兩路口中三路人和大樓

東北分署

瀋陽義光街廿六號

浙江分署

浙江杭州湖濱路九一號

台灣分署

台灣台北舊明治生命館原址

安徽分署

安徽合肥基督醫院

冀熱平津分署

天津第一區錦州道一號

蚌埠辦事處

安徽蚌埠公園路四五號

承德辦事處

熱河承德

蕪湖辦事處

安徽蕪湖留春園二號

北平辦事處

北平西安門內大街四九號

江西分署

江西南昌陸象山路建德觀街

晉綏察分署

山西太原杏花嶺四號

湖北分署

漢口河街匯豐大樓

北平辦事處

北平東四七條甲三十九號
第四工作隊隊部

湖南分署

湖南長沙青年會

歸綏辦事處

綏遠歸綏

廣東分署

廣州沙面復興路一號

魯青分署

濟南經五路緯五路口

廣西分署

廣西柳州東門魚峯塔

河南分署

河南開封相國寺前街

滇西辦事處

雲南保山鐵石坡

上海分署

上海金山路一七號

荷澤辦事處

山東荷澤

蘇甯分署

江蘇鎮江伯先路

烟台辦事處

山東烟台山田巷一號

南京辦事處

南京西康路一七號

福建辦事處

福建福州倉前山樂羣路七號

編譯處廣播組
善後救濟節目

XOR A 大西路三號
上海廣播電台

(一) 國語：每日下午七時一刻至七時半(中波九〇〇千週短波二五〇〇千週)
(二) 英語：每日下午七時半至八時(中波五八〇千週)